

I-LanD Journal – Identity, Language and Diversity International Peer-Reviewed Journal

Call for papers for the special issue (1/2022)

The role of language typology on L2 acquisition and learning

This special issue of the *I-LanD Journal* will focus on the role of language typology on L2 acquisition and learning. It will be edited by Simona ANASTASIO (UMR 7023 SFL CNRS & University of Lille, France) and Patrizia GIULIANO (University of Naples 'Federico II', Italy).

Submission of abstracts

Authors wishing to contribute to this issue are invited to send an extended abstract of their proposed article ranging between 600 and 1.000 words (excluding references) in MS Word format to the two editors by May 3, 2022. Proposals should not contain the authors' name and academic/professional affiliation and should be accompanied by an email including such personal information and sent to: simona.anastasio@univ-lille.fr and giuliano@unina.it. Please put as subject line "I-LanD Special Issue 1/2022 — abstract submission", and include the Journal e-mail address — ilandjournal@unior.it — by using the Cc option.

In order to meet the editorial process, the most important dates to remember are as follows:

- Submission of abstracts: by May 3, 2022.
- Notification of acceptance/rejection: by May 16, 2022.
- Submission of chapters: by September 27, 2022.

Description

Research on typological variation across languages has been conducted for decades and important advances have been made in the domain. For instance, it is well know that Germanic vs Romance native speakers differ in the ways they conceptualize and verbalize events (e.g., aspect, time, motion, modality, perspective) both at the sentence level (von Stutterheim 2003) and at discourse level (Klein & von Stutterheim 2002; Carroll & Lambert 2006) and this is partly due to the typological properties of languages. Restructuring these patterns in the process of acquisition of another language with a different set of patterns is known to be very difficult (e.g., Cadierno & Ruiz 2006 for motion; von Stutterheim 2003 for ongoingness vs boundness; Giuliano & Anastasio 2021a for time and aspect; Giuliano & Anastasio 2021b for subordination). In spite of the evident role of intertypological contrasts during the process of second language acquisition (in terms of cross-linguistic influence, see Sharwood Smith & Kellerman 1986; Odlin 1989, 2003, 2005; Jarvis & Pavlenko 2010),



there is little research which focuses on the impact of intra-typological variation, i.e. typological differences or similarities between languages of the same type (except for Ibarretxe-Antuñano 2009, 2015; Anastasio 2018, 2019, 2021). Additionally, the impact of language typology is still far from being fully understood for several reasons: a) native speakers' preferences go beyond the clear-cut typological classification when encoding the intended message; b) most studies look at learners with an L1/L2 combination of languages belonging to different genetic and typological families and very few consider the impact of the L1 when the learners' languages in contact are typologically close (however, see Benazzo & Andorno 2017; Anastasio 2019, 2021, Hijazo-Gascón 2021) and can, however, lack equivalent form-function categories.

This special issue aims to bring together recent empirical research on (intra)typological contrasts and their role on language acquisition and learning. Articles are encouraged to primarily present empirical studies relying on original data, involving linguistic and non-linguistic tasks. Studies on learners at all stages of learning, from low to high proficiency levels, especially with typologically close L1-L2 combinations, and in different learning contexts, are strongly encouraged. Additionally, research that explores morphological, syntactic and lexical differences between languages and their possible consequences for framing events are particularly welcome.

The special issue will provide for a timely update within the research field of typology and language acquisition and learning by building on and complementing previous literature on the subject.

References

- Anastasio, S. 2021. Parler de déplacement en L2. Perspectives acquisitionnelles dans une approche translinguistique. Linguistica delle differenze 6. Roma : Aracne Editore.
- Anastasio, S. 2019. L'expression du déplacement en italien L2. Perspectives typologiques et psycholinguistiques. *Language, Interaction & Acquisition* 10(2): 204-228.
- Anastasio, S. 2018. L'expression de la référence à l'espace en italien et en français L2. Une etude comparative. Paris : University of Paris 8 Phd dissertation.
- Benazzo, S. & Andorno, C. 2017. Is It Really Easier to Acquire a Closely-Related Language? A Study on the Expression of Iteration and Continuation in L2 French. In M. Howard & P. Leclercq (eds.), *Tense-Aspect-Modality in a Second Language: Contemporary Perspectives*, 105-143. Amsterdam – Philadelphia: Benjamins.
- Cadierno, T. & Ruiz, L.. 2006. Motion Events in Spanish L2 Acquisition. *Annual Review of Cognitive Linguistics* 4: 183-216.
- Carroll, M. & Lambert, M. 2006. Reorganizing principles of information structure in advanced L2s: a study of French and German learners of English. In H. Byrnes, H. Weger-Guntharp & K. Sprang (eds.), *Educating for advanced foreign language capacities*, 54-73. Georgetown: Georgetown University Press.
- Giuliano, P. & Anastasio, S. 2021a. The Italian and English perspectives in narrations: evidence from retellings of native speakers and L2 learners. *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* (*SILTA*) 50(2): 324-347.



- Giuliano, P. & Anastasio, S. 2021b. Subordination in L1 and in L2: implications second language acquisition. *Discours 28*. https://doi.org/10.4000/discours.11434
- Hijazo-Gascón, A. 2021. *Moving across languages: motion events in Spanish as a second language.*Berlin-Boston: Mouton De Gruyter.
- Ibarretxe-Antuñano, I. 2009. Path Salience in Motion Events. In J. Guo, E. Lieven, N. Budwig, S. Ervin-Tripp, K. Nakamura & S. Őzçalişkan (eds.), *Crosslinguistic Approaches to the Psychology of Language: Research in the Tradition of Dan Isaac Slobin*, 403-414. New York: Psychology Press.
- Ibarretxe-Antuñano, I. 2015. Going beyond Motion Events Typology: The Case of Basque as a Verb-Framed Language. *Folia Linguistica* 49(2): 307-352.
- Jarvis, S. & Pavlenko, A. 2010. *Crosslinguistic Influence in Language and Cognition*. Londres New York: Routledge.
- Klein, W. & Stutteheim, C. von 2002. Quaestio and L-perspectivation. In C. F. Graumann & W. Kallmayer (eds.), *Perspective and perspectivation in discourse*, 59-88. Amsterdam: John Benjamins.
- Odlin, T. 1989. Language transfer: cross-linguistic influence in language learning. Cambridge: Cambridge University Press.
- Odlin, T. 2003. Crosslinguistic influence. In C. J. Doughty & M. H. Long (eds.), *The handbook of second language acquisition*, 436-486. Oxford: Blackwell.
- Odlin, T. 2005. Crosslinguistic influence and conceptual transfer: what are the concepts? *Annual Review of Applied Linguistics* 25: 3-25.
- Stutterheim von, C. 2003. Linguistic Structure and Information Organisation. The Case of Very Advanced Learners. In S. H. Foster-Cohen & S. Pekarek Doehler (eds.), *EUROSLA Yearbook vol.* 3, 183-206. Amsterdam Philadelphia: Benjamins.



More about I-LanD Journal

Editors in chief:

Giuditta Caliendo (University of Lille) and M. Cristina Nisco (University of Naples Parthenope)

Advisory board:

Giuseppe Balirano (University of Naples L'Orientale)

Marina Bondi (University of Modena and Reggio Emilia)

Delia Chiaro (University of Bologna)

David Katan (University of Salento)

Don Kulick (Uppsala University)

Tommaso Milani (University of Gothenburg)

Oriana Palusci (University of Naples L'Orientale)

Paul Sambre (KU Leuven)

Srikant Sarangi (Aalborg University)

Christina Schäffner (Professor Emerita at Aston University)

Vivien Schmidt (Boston University)

Stef Slembrouck (Gent University)

Marina Terkourafi (University of Illinois at Urbana-Champaign)

Girolamo Tessuto (Seconda Università di Napoli)

Johann Unger (Lancaster University)

The *I-LanD Journal* (https://www.loffredoeditore.com/en/magazines/onlinemagazines/i-land) reflects a commitment to publishing original and high quality research papers addressing issues of identity, language and diversity from new critical and theoretical perspectives. All submissions are double-blind peer-reviewed. In fulfillment of its mission, the *I-LanD Journal* provides an outlet for publication to international practitioners, with a view to disseminating and enhancing scholarly studies on the relation between language and ethnic/cultural identity, language and sexual identity/gender, as well as on forms of language variation derived from instances of contamination/hybridization of different genres, discursive practices and text types.